

KUR'AN-I KERİM 41-Fussilet Suresin deki 54 Ayeti Kerime ve Mealleri

الرَّحِيمِ الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِسْمِ

SURE AYET NO	ARAPÇA	OKUNUŞU	DIYANET VAKFI	ELMALILI	ALİ BULAC	CÜZÜ SAYFA
41-Fussilet Suresi 1.Ayet Mekke	الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِسْمِ 1- حم الرَّحِيمِ	Ha mım	Hâ Mîm.	Hâ Mîm.	Ha, Mim.	24 /476
41-Fussilet Suresi 2.Ayet Mekke	الرَّحْمَنُ مَنْ تَنْزِيلُ 2- الرَّحِيمِ	Tenzilüm miner rahmanır rahıym	Bu Kur'an, Rahmân ve Rahîm olan Allah'tan indirilmedir.	O rahmânı rahîmden indirilme	(Bu Kur'an,) Rahman ve Rahim'den indirilmiştir.	24 /476
41-Fussilet Suresi 3.Ayet Mekke	آيَاتُهُ فَصَّلَتْ كِتَابُ لِقَوْمٍ عَرَبِيًّا قُرْآنَا 3- يَعْلَمُونَ	Kitabün fussilet ayatühu kur'anen arabıyyel li kavmiy ya'lemun	Bu, bilen bir toplum için Arapça bir Kur'an olarak âyetleri genişçe açıklanmış bir kitaptır.	Öz Arabca bir Kur'an olmak üzere âyetleri ayırd edilmiş bir kitab, bilecek bir kavm için	Bilen bir kavim için, âyetleri (çeşitli biçimlerde, birer birer) 'fasıllar halinde açıklanmış' Arapça Kur'an (veya okunan) Kitap'tır;	24 /476
41-Fussilet Suresi 4.Ayet Mekke	وَنَذِيرًا بَشِيرًا فَهُمْ أَكْثَرُ هُمْ فَأَعْرَضَ 4- يَسْمَعُونَ لَا	Beşırav ve nezıra fe a'rada ekseruhüm fe hüm la yesmeun	Müjdeleyici ve uyarıcı olarak gönderilmiştir. Fakat onların çoğu yüz çevirmiştir. Artık onlar işitmezler.	Hem müjdeci olarak hem gocundurucu, onun için çokları başını çevirmiştir de onlar işitmezler.	Bir müjde verici ve bir uyarıcı olarak. Ama çoğu yüz çevirdiler. Artık onlar dinlemezler.	24 /476
41-Fussilet Suresi 5.Ayet Mekke	أَكِنَّةٍ فِي قُلُوبِنَا وَقَالُوا وَفِي إِلَهِهِ تَدْعُونَا مِمَّا بَيْنَنَا وَمِنْ وَرَقِ آدَانَا فَاعْمَلْ حِجَابٌ وَبَيْنَكَ 5- عَامِلُونَ إِنَّا	Ve kalu kulubüna fi ekinnetim mimma ted'una ileyhi ve fi azanina vakröv ve mim beynina ve beynike hicabün fa'mel innena amilun	Dediler ki: "(Ey Muhammed!) Bizi çağırdığın şeye karşı kalplerimiz örtüler içerisindedir. Kulaklarımızda bir ağırlık, sizinle bizim aramızda da bir perde vardır. O hâlde sen (istediğini) yap, şüphesiz biz de (istediğimizi) yapacağız."	Ve şöyle demektedirler: kalblerimiz senin bizi çağırdığın şeyden örtüler içinde, kulaklarımızda da bir ağırlık var ve seninle bizim aramızdan bir gerki çekilmiştir, haydi yap yapacağını, çünkü biz yapıyoruz.	Dediler ki: "Bizi kendisine çağırdığın şeye karşı kalplerimiz bir örtü içindedir, kulaklarımızda bir ağırlık, bizimle senin aranda bir perde vardır. Artık sen, (yapabileceğini) yap, biz de gerçekten yapıyoruz."	24 /476
41-Fussilet Suresi 6.Ayet Mekke	مِنْكُمْ بَشَرًا نَالِ تَمَاقُلُ إِلَهُكُمْ تَمَالِي يُوْحَى فَاسْتَقِيمُوا وَاحِدًا إِلَهُ وَاسْتَغْفِرُوا إِلَهُ 6- لِلْمُشْرِكِينَ وَوَيْلُ	Kul innema ene beşerum mislüküm yuha ileyye ennema ilahüküm ilahüv vahidün festekıymu ileyhi vestağfiruh ve veylül lil müşrikın	De ki: "Ben de ancak sizin gibi bir insanım. Fakat bana ilâhınızın yalnızca bir tek ilâh olduğu vahyediliyor. Artık O'na yönelin ve O'ndan bağışlanma dileyin. Allah'a ortak koşanların vay hâline!"	De ki: ben sırf sizin gibi bir beşerim ancak bana şöyle vahiy veriliyor: hepinizin tanrısı bir tanrıdır, onun için hep ona doğrulun ve onun mağrifetini isteyin ve vay haline o müşriklerin	De ki: "Ben ancak sizin benzeriniz olan bir beşerim. Bana yalnızca, sizin İlahınızın bir tek İlah olduğu vahyolunur. Öyleyse O'na yönelin ve O'ndan mağfıret dileyin. Vay haline o müşriklerin."	24 /476
41-Fussilet Suresi 7.Ayet	الرَّكَاءَ يُؤْتُونَ لَا لَذِينَ هُمْ بِالْآخِرَةِ وَهُمْ	Ellezine la yü'tunez zekate ve hüm bil ahırati hüm kafırun	Onlar zekâtı vermeyen kimselerdir. Onlar ahireti de inkâr ederler.	Ki zekâtı vermezler ve Âhirete onlar kâfirdirler	Ki onlar, zekâtı vermeyenler ve ahireti inkar	24 /476

Mekke	7- كَافِرُونَ				edenlerdir.	
41-Fussilet Suresi 8.Ayet Mekke	آمِنُوا لِلَّذِينَ إِنَّ الصَّالِحَاتِ وَعَمِلُوا - مَمْنُونٍ غَيْرَ أَرْجَى لَهُمْ 8	İnnellezime amenu ve amilus salihati lehüm ecrun gayru memnun	Şüphesiz iman edip salih ameller işleyenler için ise kesintisiz bir mükâfat vardır.	Şübhesiz iyman edip iyi iyi işler yapanlar onlar için minnetsiz bir ecir var	Şüphesiz, iman edip salih amellerde bulunanlar; onlar için kesintisiz bir ecir vardır.	24 / 476
41-Fussilet Suresi 9.Ayet Mekke	تَكْفُرُونَ بِنِعْمَتِ الْأَرْضِ خَلَقَ بِالَّذِي وَتَجْعَلُونَ يَوْمِينَ فِي رَبِّ كَلِّكَ ۖ أَتَذَا لَهُ 9- الْعَالَمِينَ	Kul e inneküm le tekfürune billezı halekal erda fı yevmeyni ve tec'alune lehu endada zalike rabbül alemin	De ki: “Siz mi yeri iki günde (iki evrede) yaratani inkâr ediyor ve O'na ortaklar koşuyorsunuz? O, âlemlerin Rabbidir.”	De ki: Siz gerçekten küfredip duracak mısınız o halika ki Arzı iki günde yarattı, bir de ona menendler koşuyorsunuz? O bütün âlemlerin rabbi.	De ki: "Gerçekten siz mi yeri iki günde yaratani inkar ediyor ve O'na birtakım eşler kılıyorsunuz? O, alemlerin Rabbidir."	24 / 476
41-Fussilet Suresi 10.Ayet Mekke	رَوَّاسِي فِيهَا وَجَعَلَ فِيهَا وَبَارَكَ فَوْقَهَا مِنْ فِي أَهْوَاتِهَا فِيهَا وَقَرَّ سَوَاءً يَلِمَ أَرْبَعَةَ 10- لِلْسَّائِلِينَ	Ve ceale fiha ravasiye min fevkıha ve barake fiha ve kaddera fiha akvateha fı erbeati eyyam sevae lis sailın	O, dört gün içinde (dört evrede), yeryüzünde yükselen sabit dağlar yarattı, orada bolluk ve bereket meydana getirdi ve orada rızık arayanların ihtiyaçlarına uygun olarak rızıklar takdir etti.	Hem ona üstünden ağır baskılar yaptı ve onda bereketler husule getirdi ve onda azıklarını takdir buyurdu, araştıranlar için bir düzeye dört gün içinde	Orda (yerde) onun üstünde sarsılmaz dağlar var etti, onda bereketler yarattı ve isteyip-arayanlar için eşit olmak üzere ordaki rızıkları dört günde takdir etti.	24 / 476
41-Fussilet Suresi 11.Ayet Mekke	السَّمَاءِ إِلَى اسْتَوَى ثُمَّ لَهَا فَقَالَ دُخَانٌ وَهِيَ طَوْعًا أُنْتَبَا وَلِلْأَرْضِ أُنْتَبَا قَالَتَا رَهَاكَ وَ 11- طَائِعِينَ	Sümmesteva ileş semai ve hiye dühanün fe kale leha ve lil erdı'tiya tav'an ev kerha kaleta eteyna taiyn	Sonra duman hâlinde bulunan göğe yöneldi; ona ve yeryüzüne, “İsteyerek veya istemeyerek gelin” dedi. İkisi de, “İsteyerek geldik” dediler.	Sonra Semaya doğruldu da o bir dumanken ona ve Arza gelin, ikiniz de ister istemez, dedi: geldik istiyeye istiyeye dediler	Sonra, duman halinde olan göğe yöneldi; böylece ona ve yere dedi ki: "İsteyerek veya istemeyerek gelin." İkisi de: "İsteyerek (İtaat ederek) geldik" dediler.	24 / 476
41-Fussilet Suresi 12.Ayet Mekke	سَبْعَ فَعَصَاهُنَّ بَيْنَ يَوْمٍ فِي سَمَاوَاتٍ سَّمَاءٍ كُلِّ فِي وَاحِي وَرَبَّنَا ۖ أَمْ مَرَهَا الدُّنْيَا السَّمَاءِ وَ حَقِّطًا بِمَصَائِحِ الْعَزِيزِ تَقْدِيرُ كَلِّكَ 12- الْعَلِيمِ	Fe kadahünne seb'a semavatin fı yevmeyni ve evha fı külli semain emraha ve zeyyennes semaed dünya bi mesabıha ve hıfza zalike takdirul azızil alım	Böylece onları, iki günde (iki evrede) yedi gök olarak yarattı ve her göğe kendi işini bildirdi. En yakın göğü kandillerle süsledik ve onu koruduk. İşte bu, mutlak güç sahibi ve hakkıyla bilen Allah'ın takdiridir.	Bu suretle onları iki günde yedi Sema olmak üzere yerine koydu ve her Semada ona aid emrine vahiy verdi ve dünya Semayı kandillerle donattık ve hıfzettik, işte bu hep o azîz, alîmin takdiridir.	Böylece onları iki gün içinde yedi gök olarak tamamladı ve her bir göğe emrini vahyetti. Biz dünya göğünü de kandillerle süsleyip- donattık ve bir koruma (altına aldık). İşte bu, üstün ve güçlü olan, bilen (Allah)'ın takdiridir.	24 / 477
41-Fussilet Suresi 13.Ayet Mekke	فَقُلْ أَعْرِضُوا فَإِنْ مِثْلَ صَاعِقَةٍ أَتَرْتُمُ - وَتَمُودَ عَادٍ صَاعِقَةٍ 13	Fe in a'radu fe kul enzertüküm saikatem misle saikati adiv ve semud	Eğer yüz çevirirlerse, onlara de ki: “Ben sizi Âd ve Semûd kavimlerini çarpan yıldırım gibi bir yıldırıma karşı uyardım.”	Bunun üzerine yine başlarını çevirirlerse o vakit de ki: size Ad ve Semûd saikası gibi bir saika haber veriyorum	Bu durumda eğer onlar yüz çevirirlerse, artık de ki: "Ben sizi, Ad ve Semud (kavimlerinin) yıldırımına benzer bir yıldırımla uyardım."	24 / 477
41-Fussilet Suresi	مِنْ الرُّسُلِ جَاءَتْهُمْ إِنْ	İz caethümür rusülü mim beyni iydhim ve min	Hani onlara peygamberler önlerinden	Onlara Allahdan başkasına tapmayın diye	Onlara "Yalnızca Allah'a kulluk edin"	24 / 477

14.Ayet Mekke	وَمِنْ يَدَيْهِمْ بَيِّنٌ إِلَّا تَعْدُوا إِلَّا خَلْفَهُمْ شَاءَ لَوْ قَالُوا ۖ اللَّهُ مَلَايَكَةٌ لَا تَزَلُ رَبُّنَا بِهِ أُرْسِلْتُمْ بِمَا فِئَا 14- كَافِرُونَ	halfihim ella ta 'büdü illellah kalu lev şae rabbüna le enzele melaiketen fe inna bima ürsiltüm bihi kafirun	ve arkalarından gelmiş, “Allah’tan başkasına ibadet etmeyin” demişler, onlar da, “Eğer Rabbimiz dileseydi (Peygamber olarak) melekler indirirdi. Bu sebeple, biz sizinle gönderilenleri inkâr ediyoruz” demişlerdi.	Resuller önlerinden ve arkalarından geldiği vakıt, «rabbımız dilese idi Melâike gönderirdi, onun için biz sizin gönderildiğiniz şeylere inanmayız» dediler	diye önlerinden ve arkalarından elçiler gelince, dediler ki: "Eğer dileseydi Rabbimiz melekler indirirdi. Bundan dolayı biz, sizin kendisiyle gönderildiğiniz şeyi inkar edicileriz.”	
41-Fussilet Suresi 15.Ayet Mekke	فَاسْتَكْبَرُوا عَادِفًا مَّا بَغِيرَ الْأَرْضِ فِي أَشَدُّ مِنْ قَالُوا الْحَقُّ يَرَوُا أَوَّلَ قُوَّةٍ مِّنَّا هُوَ خَلْفَهُمُ الَّذِي اللَّهُ أَنَّ قُوَّةٍ مِنْهُمْ أَشَدُّ بِلَايَاتِنَا وَكَانُوا 15- يَجْحَدُونَ	Fe emma adün festekberu fil erdi bi ğayril hakkı ve kalu men eşeddü minna kuvveh e ve lem yerav ennellahellezi halekahüm hüve eşeddü minhüm kuvveh kanu bi ayatına yechadun	Âd kavmi ise yeryüzünde haksız olarak büyüklük taslamış, “Bizden daha güçlü kim var?” demişlerdi. Onlar, kendilerini yaratan Allah’ın onlardan daha güçlü olduğunu görmediler mi? Onlar bızim âyetlerimizi inkâr ediyorlardı.	Sonra Âd, Arzda bigayrı hakk kibirlenmek istediler ve bizden daha kuvvetli kim var? dediler, ya kendilerini yaratmış olan Allahın onlardan daha kuvvetli olduğunu bir düşünmediler de mi? Fakat âyetlerimizi inkâr ediyorlardı	Ad (kavmin)e gelince; onlar yeryüzünde haksız yere büyüklendiler ve dediler ki: "Kuvvet bakımından bizden daha üstünü kimmiş?" Onlar, gerçekten kendilerini yaratan Allah’ı görmediler mi? O, kuvvet bakımından kendilerinden daha üstündür. Oysa onlar, Bizim âyetlerimizi (bilerek) inkar ediyorlardı.	24 / 477
41-Fussilet Suresi 16.Ayet Mekke	رَبِّجَا عَلَيْهِمْ فَأَرْسَلْنَا أَيَّامَ فِي صَرْصَرًا عَذَابٍ لِّنْذِيقَهُمْ نَحْسَاتٍ الْحَيَاةِ فِي الْخَزْيِ وَلْعَذَابُ ۖ الدُّنْيَا وَهُمْ ۖ أَعْزَى الْآخِرَةِ 16- يَنْصَرُونَ لَا	Fe erselna aleyhim rıhan sarsaran fi eyyamin nehısatil li nüzıkahüm azabel hızyi fil hayatid dünya ve leazabül ahıratı ahza ve hüm la yünsarun	Biz de onlara dünya hayatında zillet azabını tattırmak için o mutsuz kara günlerde üzerlerine dondurucu bir rüzgâr gönderdik. Ahiret azâbı elbette daha rezil edicidir. Onlara yardım da edilmez.	Biz de kendilerine Dünya hayatta zillet azâbını tattırmak için nuhusetli günlerde üzerlerine bir sarar rüzgârı salıverdık ve elbette Âhiret azâbı daha zilletlidir, hem de onlar kurtarılamıyacaklardır	Böylece Biz de onlara dünya hayatında aşağılanma azabını tattırmak için, o uğursuz (felaketler yükü) günlerde üzerlerine ‘kulakları patlatan bir kasırğa’ gönderdik. Ahiret azabı ise daha (büyük) bir aşağılanmadır. Ve onlara yardım edilmeyecektir.	24 / 477
41-Fussilet Suresi 17.Ayet Mekke	فَهَدَيْنَاهُمْ تَمُودُ مَا عَلَى الْعَمَى فَاسْتَحْبُوا فَأَخْتَنَهُمُ الْهُدَى الْهُونَ لَعَذَابًا صَاعِقَةً 17- يَكْسِبُونَ كَانُوا بِمَا	Ve emma semudü fe hedeynahüm saikatül azabil huni bima kanu yeksibun	Semûd kavmine gelince, biz onlara doğru yolu göstermiştik. Ama onlar körlüğü hidayete tercih etmişler ve yaptıklarına karşılık, alçaltıcı azap yıldırımı onları çarpmıştı.	Semûde gelince; biz onlara yolu gösterdik de onlar hidayete karşı körlüğü sevmek istediler, derken ve kendilerini kesibleri sebebiyle o hor azâb saikası alıverdi	Semud’a gelince; Biz onlara doğru yolu gösterdik, fakat onlar körlüğü hidayete tercih ettiler. Böylece kazandıkları şeyler yüzünden onları alçaltıcı azabın yıldırımı yakalayiverdi.	24 / 477
41-Fussilet Suresi	آمُوا لِّذِينَ وَنَجَّبْنَا 18- يَفْقُونَ وَكَانُوا	Ve necceynellezine amenu ve kanu yettekun	İnananları ve Allah’a karşı gelmekten sakınanları kurtardık.	İyman edip de korunur olanları ise kurtardık	İman edenleri ve sakınanları ise kurtardık.	24 / 477

18.Ayet Mekke						
41-Fussilet Suresi 19.Ayet Mekke	اللَّهُ أَعْدَاءُ يُحْسِرُ وَيَوْمَ فَهُمُ النَّارِ إِلَى 19- يُوزَعُونَ	Ve yevme yuhşeru a'daüllahi ilen nari fe hüm yuzeun	Allah'ın düşmanlarının, toplanıp yığın yığın cehenneme sevk edilecekleri günü hatırla!	Allah düşmanlarının toplanıp ateşe sevkolunacakları gün ise onlar baştan âhire hep tevkıf olunurlar	Allah'ın düşmanlarının biraraya getirilip- toplanacakları gün işte onlar, ateşe bölükler halinde dağıtılırlar."	24 / 477
41-Fussilet Suresi 20.Ayet Mekke	جَاءُوهَا مَا دَا حَتَّى سَمِعُهُمْ عَلَيْهِمْ شَهَدٌ وَجُلُودُهُمْ أَبْصَارُهُمْ 20- بَعْمَلُونَ كَانُوا بِمَا	Hatta iza ma cauha şehide aleyhim sem'uhüm ve ebsaruhüm ve cüludühüm bima kanu ya'melun	Nihayet cehenneme vardıklarında, kulakları, gözleri ve derileri, yapmış oldukları işler hakkında, kendileri aleyhine şahitlik ederler.	Hattâ ona vardıklarında aleyhlerine kulakları ve gözleri ve derileri şehadet eder: neler yapıyor idiyseler.	Sonunda oraya geldikleri zaman, işitme, görme (duyuları) ve derileri kendi aleyhlerine şahitlik edecektir.	24 / 477
41-Fussilet Suresi 21.Ayet Mekke	لَمْ لَجُلُودُهُمْ وَقَالُوا قَالُوا ۖ عَلَيْنَا شَهَدْتُمْ أَتَطَّقُ الَّذِي اللَّهُ أَتَطَّقَا خَلَقْتُمْ وَهُوَ شَيْءٌ كُلٌّ وَالِئِلَيْهِ مَرَّةً أَوْلَ 21- تَرْجِعُونَ	Ve kalu li cühudihim lime şehidtüm aleyna kalu entaknellahüllezi entaka külle şey'iv ve hüve halekaküm evvele merrativ ve ileyhi türceun	Onlar derilerine, "Niçin aleyhimize şahitlik ettiniz?" derler. Derileri de der ki, "Bizi her şeyi konuşturan Allah konuşturdu. İlk defa sizi O yaratmıştı ve yine yalnızca O'na döndürülüyorsunuz."	Derilerine niçin aleyhimizde şahidlik ettiniz? derler, bizi, derler: her şey'i söyleten Allah söyletti, sizi de ilk def'a o yarattı yine ona götürülüyorsunuz	Kendi derilerine dediler ki: "Niye aleyhimizde şahitlik ettiniz?" Dediler ki: "Herşeye nutku verip-konuşturan Allah, bizi konuşturdu. Sizi ilk defa O yarattı ve O'na döndürülüyorsunuz."	24 / 478
41-Fussilet Suresi 22.Ayet Mekke	أَنْ تَسْتَتِرُونَ كُنْتُمْ وَمَا سَمِعْتُمْ عَلَيْكُمْ يَشْهَدُ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا ظَنُّكُمْ وَلَكِنْ جُلُودُكُمْ كَثِيرًا يَعْلَمُ لَا إِلَهَ إِلَّا 22- تَعْمَلُونَ مِمَّا	Ve ma küntüm testetirune ey yeşhede aleyküm sem'uküm ve la ebsaruküm ve la cüludüküm ve lakin zanentüm ennellahe la ya'lemü kesıram mimma ta'melun	"Siz (günahları işlerken) kulaklarınızın, gözlerinizin ve derilerinizin, aleyhinize şahitlik etmesinden sakinmiyordunuz. Lâkin, yaptıklarınızın çoğunu Allah'ın bilmediğini sanıyordunuz."	Evvel kulaklarınız ve gözleriniz ve derileriniz aleyhinize şahadet eder diye sakınmaz idiniz ve lâkin zannetmiş idiniz ki Allah yaptıklarınızdan bir çoğunu bilmez	"Siz, işitme, görme (duyularınız) ve derileriniz aleyhinize şahitlik eder diye sakinmiyordunuz. Aksine, yaptıklarınızın birçoğunu Allah'ın bilmeyeceğini sanıyordunuz."	24 / 478
41-Fussilet Suresi 23.Ayet Mekke	الَّذِي ظَنُّكُمْ وَلَكُمْ أَرْدَاكُمْ يَرْبُكُمْ ظَنُّكُمْ مِنْ فَأَصْبَحْتُمْ 23- الْخَاسِرِينَ	Ve zaliküm zannükümüllezi zanentüm bi rabbiküm erdaküm fe asbahtüm minel hasırın	"İşte bu sizin, Rabbiniz hakkında beslediğiniz zannınızdır. O, sizi mahvetti de ziyâna uğrayanlardan oldunuz."	İşte rabbınıza beslediğiniz o zannınız sizi helâke sürükledi de husrana düşenlerden oldunuz	"İşte bu sizin zannınız; Rabbiniz hakkında beslediğiniz- zannınız, sizi bir yıkıma uğrattı, böylelikle husrana uğrayan kimseler olarak sabahladınız."	24 / 478
41-Fussilet Suresi 24.Ayet Mekke	أَرَأَيْتَ يَصْبِرُ وَاقِرًا وَإِنْ ۖ لَّهُمْ مَتْوًى مِنْ هُمْ فَمَا يَسْتَعْجِلُ 24- الْمُعْتَجِلِينَ	Fe iy yasbiru fen naru mesvel lehüm ve iy yesta'tibu femahüm minel mu'tebın	Şimdi eğer dayanabilirlerse, artık cehennem onların yeridir! Eğer Allah'ın rızasını kazandıracak amelleri işlemeye izin isteseler, onlara izin verilmez.	Artık sabredebilirlerse ateş kendilerine bir ikametgâhtır, yok eğer hoşnudluğa dönmek isterlerse hoşnud edileceklerden değildirler	Şimdi eğer satredebilirlerse, artık onlar için konaklama yeri ateştir. Ve eğer onlar hoşnut olma (dünya)ya dönmek isterlerse, artık hoşnut olacıklardan değildirler.	24 / 478

41-Fussilet Suresi 25.Ayet Mekke	قُرْنَاءَ لَهُمْ وَفَيْضَنَا بَيْنَ مَا لَهُمْ فَرِيئُوا خَلْفَهُمْ وَمَا يَدْبِهِمْ فِي الْقَوْلِ عَلَيْهِمْ وَحَقَّ قَبْلِهِمْ مَنْ خَلَتْ قَدَا مِمَّ وَإِلَّا نَسَّ الْجِنَّ مِنَ - خَاسِرِينَ كَانُوا إِتَهُمْ 25	Ve kayyadna lehüm kuranae fezeyyenu lehüm ma beyne eydihim ve ma halfehüm ve hakka aleyhimül kavlü fi ümemin kad halet min kablihüm minel cinni vel ins innehüm kanu hasırın	Biz onların başına birtakım arkadaşlar sardık da bu arkadaşlar onlara geçmişlerini ve geleceklerini süslü gösterdiler. Böylece kendilerinden önce gelip geçmiş olan cin ve insan toplulukları ile ilgili o söz (azap), onlar için de gerçekleşti. Çünkü onlar ziyana uğrayanlardı.	Hem onlara bir takım yanasıklar saldırmışızdır da onlar, onlara önerindekini ve arkalarındakini ziynetleyivermişlerdir. Cin ve İnsten önerinden geçen ümmetler içinde onların aleyhine de söz hakk olmuştur, çünkü hep kendilerine yazık etmişlerdir	Biz onlara birtakım yakın-kimseleri ‘kabuk gibi üzerlerine kaplattık,’ onlar da, önerinde ve arkalarında olanları kendilerine süslü gösterdiler. Cinlerden ve insanlardan kendilerinden önce gelip-geçmiş ümmetlerde (yürürlükte tutulan azap) sözü onların üzerine hak oldu. Çünkü onlar, hüsrana uğrayan kimselerdi.	24 / 478
41-Fussilet Suresi 26.Ayet Mekke	لَا كُفْرُوا الَّذِينَ وَقَالَ الْقُرْآنَ لِهَذَا تَسْمَعُوا لَعَلَّكُمْ فِيهِ وَالْعَوَا - تَعْلُبُونَ 26	Ve kalellezine keferu la tesmeu li hazel kur’ani velğav fihi lealleküm tağlibun	İnkâr edenler dediler ki: “Bu Kur’an’ı dinlemeyin. Baskın çıkmak için o okunurken yaygara koparın.”	Bir de dedi ki o küfredenler: şu Kur’anı dinlemeyin ve ona yaygara yapın, belki bastırırsınız	İnkâr edenler dediler ki: "Bu Kur’an’ı dinlemeyin ve onda (okunurken) yaygaralar koparın. Belki üstün gelirsiniz."	24 / 478
41-Fussilet Suresi 27.Ayet Mekke	كُفْرُوا الَّذِينَ فَلَنَذِيقَنَّ شَدِيدًا عَذَابًا الَّذِينَ سَوَاءَ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ 27يَعْمَلُونَ 27	Fe lenüzıkannellezine keferu azaben şedıdev ve lenecziyennehüm esveellezı kanu ya’melun	İnkâr edenlere mutlaka şiddetli bir azabı tattıracağız ve onları yaptıklarının en kötüsü ile cezalandıracağız.	İşte biz de onun için o küfredenlere şiddetli bir azâb tattıracağız ve kendilerine yaptıkları âmellerin en kötüsünün cezasını vereceğiz	Artık gerçekten o inkar edenlere şiddetli bir azap taddıracağız ve yaptıklarının en kötüsüyle cezalandıracağız.	24 / 478
41-Fussilet Suresi 28.Ayet Mekke	اللَّهُ أَعْدَاءُ جَزَاءُ تِلْكَ دَارُ فِيهَا لَهُمْ ۖ النَّارُ بِمَا جَزَاءُ ۖ الْخُلْدُ بِلَايَاتِنَا كَانُوا يَجْحَدُونَ 28	Zalike ceazü a’daillahin nar lehüm fiha darul huld cezaem bima kanu bi ayatına yechadun	İşte böyle, Allah düşmanlarının cezası ateştir. Âyetlerimizi inkâr etmelerinin cezası olarak orada onlar için ebedilik yurdu vardır.	O işte cezâsı Allah düşmanlarının, o ateş, onlara ondadır ancak ebediyyet evi, âyetlerimize yaptıkları cehudluğun cezası	Bu, Allah’ın düşmanlarının cezası olan ateştir. Bizim ayetlerimizi inkâr etmeleri dolayısıyla bir ceza olarak, orada onlar için ebedilik yurdu vardır.	24 / 478
41-Fussilet Suresi 29.Ayet Mekke	كُفْرُوا الَّذِينَ وَقَالَ اللَّاتَيْنِ أَرَنَا رَبَّنَا الْحَيَّ مِنْ أَضْلَانَا تَحْتَ نَجْعَلُهُمَا وَإِلَّا نَسَّ مِنْ لِيَكُونَا أَقْدَامَنَا - الْأَسْفَلِينَ 29	Ve kalellezine keferu rabbena erinellezeyni edallana minel cinni vel insi nec’alhüma tahte akdamına li yekuna minel esfelın	(Ateşe giren) inkârcılar şöyle derler: “Rabbimiz! Cinlerden ve insanlardan bizi saptıranları bize göster de onları ayaklarımızın altına alalım ki en aşağılıklardan olsunlar.”	Ve muhakkak diyecek ki o küfredenler: ey râbbımız! Göster bize Cinn-ü insten bizleri ıdlâl edenlerin ikisine de, ki onları ayaklarımızın altına alalım en aşağılıklardan olsunlar	İnkâr edenler dediler ki: "Rabbimiz, cinlerden ve insanlardan bizi saptırmış olanları bize göster, ayaklarımızın altına alalım, en aşağılarda bulunanlardan olsunlar."	24 / 478
41-Fussilet Suresi 30.Ayet Mekke	رَبُّنَا قَالُوا الَّذِينَ إِنَّ نَنْزِلُ اسْقَامُوا ثُمَّ اللَّهُ لَا الْمَلَائِكَةُ عَلَيْهِمْ	İnnellezine kalu rabbünellahü sümmestekamu tetenezzelü aleyhimül melaiketü ella tehafu ve	Şüphesiz “Rabbimiz Allah’tır” deyip de, sonra dosdoğru olanlar var ya, onların üzerine akın akın melekler iner	Haberiniz olsun ki «rabbımız Allah» deyip de sonra doğru gidenler yok mu onların üzerlerine şöyle melekler	Şüphesiz: "Bizim Rabbimiz Allah’tır" deyip sonra dosdoğru bir istikamet tutturanlar	24 / 479

	تَحْزَنُوا وَلَا تَخَافُوا الَّتِي بِالْجَنَّةِ بَشَرُوا 30-تَوَعَّدُونَ كُنْتُمْ	la tehzenü ve ebşiru bil cennetilleti küntüm tuadun	ve derler ki: “Korkmayın, üzölmeyin, size (dünyada iken) va’ dedilmekte olan cennetle sevinin!”	iner: korkmayın, mahzun olmayın va’ dolunup duruğunuz Cennet ile neş’eyâb olun!	(yok mu); onların üzerine melekler iner (ve der ki:) "Korkmayın ve hüzne kapılmayın, size vadolunan cennetle sevinin."	
41-Fussilet Suresi 31.Ayet Mekke	فِي أُولَئِكَ نَحْنُ وَفِي الدُّنْيَا الْحَيَاةُ فِيهَا وَلَكُمْ ِ الْآخِرَةِ نَفْسُكُمْ تَسْتَهِي مَا - تَدْعُونَ مَا فِيهَا وَلَكُمْ 31	Nahnü evliyaüküm fil hayatid dünya ve fil ahırâh ve leküm fiha ma teştehi enfüsüküm ve leküm fiha ma teddeun	(31-32) “Biz dünya hayatında da âhirette de sizin dostlarınız. Çok bağışlayan ve çok merhametli olan Allah’tan bir ağırlama olarak, orada canlarınızın çektiği her şey var, istediğiniz her şey orada sizin için var.”	Bizler sizin hem Dünya hayatta hem Âhirette dostlarınız ve size orada nefislerinizin hoşlanacağı var, hem size orada ne isterseniz var	"Biz, dünya hayatında da, ahirette de sizin velileriniziz. Orda nefislerinizin arzuladığı herşey sizindir ve istediğiniz herşey de sizindir."	24 / 479
41-Fussilet Suresi 32.Ayet Mekke	عَفْوَ مِنْ تُزْلَا 32- رَحِيم	Nüzülem min ğafurir rahıym	(31-32) “Biz dünya hayatında da âhirette de sizin dostlarınız. Çok bağışlayan ve çok merhametli olan Allah’tan bir ağırlama olarak, orada canlarınızın çektiği her şey var, istediğiniz her şey orada sizin için var.”	Konuklu olarak, mağrifet-ü rahmetine nihâyet olmyan bir gafuri rahimden	"Çok bağışlayan, çok esirgeyen (Allah)tan bir ağırlanma olarak."	24 / 479
41-Fussilet Suresi 33.Ayet Mekke	مِمَّنْ قَوْلًا أَحْسَنُ وَمَنْ وَعَمِلَ اللَّهُ إِلَيَّ دَعَا مِنْ إِنِّي وَقَالَ صَالِحًا 33- الْمُسْلِمِينَ	Ve men ahsenü kavlem mimmen dea ilellahi ve amile salihav ve kale innenı minel müslimın	Allah’a çağırın, salih amel işleyen ve “Kuşkusuz ben müslümanlardanım” diyenden daha güzel sözlü kimdir?	Ben şübhesiz müslimanlardanım deyip salâh ile çalışarak Allaha da’vet eden kimseden daha güzel sözlü de kim olabilir?	Allah’a çağırın, salih amelde bulunan ve: "Gerçekten ben Müslümanlardanım” diyenden daha güzel sözlü kimdir?	24 / 479
41-Fussilet Suresi 34.Ayet Mekke	الْحَسَنَةُ تَسْتَوِي وَلَا ادْفَعُ ِ السَّيِّئَةَ وَلَا فَادَا أَحْسَنُ هِيَ بِالَّتِي وَبَيْنَهُ بَيْنَكَ الَّذِي وَلِيٌّ كَأَنَّهُ عَدَاوَةٌ 34- حَمِيمٌ	Ve la testevil hasenetü ve les seyyieh idfa’ billeti hiye ahsenü fe izellezi beyneke ve beynehu adavetün keennehu veliyyün hamım	İyilikle kötölük bir olmaz. Kötülüğü en güzel bir şekilde sav. Bir de bakarsın ki, seninle arasında düşmanlık bulunan kimse sanki sıcak bir dost oluvermiştir.	Hem hasene de müsavi olmaz seyyie de, seyyieyi en güzel olan hasene ile def’et! O vakıt bakarsın ki seninle arasında bir adâvet bulunan kimse yakılğan bir hısım gibi olmuştur	İyilikle kötölük eşit olmaz. Sen, en güzel olan bir tarzda (kötülüğü) uzaklaştır; o zaman, (görürsün ki) seninle onun arasında düşmanlık bulunan kimse, sanki sıcak bir dost(un) oluvermiştir.	24 / 479
41-Fussilet Suresi 35.Ayet Mekke	الَّذِينَ إِلَّا يُلْقَاهَا وَمَا إِلَّا يُلْقَاهَا وَمَا صَبَرُوا 35- عَظِيمٍ حَظُّ نُو	Ve ma yülekkaha illellezine saberu ve ma yülekkaha illa zu hazzın azıym	Bu güzel davranışa ancak sabredenler kavuşturulur. Buna ancak (hayırdan ve olgunluktan) büyük payı olanlar kavuşturulur.	O rütbeye ise ancak sabredenler kavuşturulur ve o rütbeye ancak büyük bir hazz sahibi olan kavuşturulur	Buna da, sabredenlerden başkası kavuşturulamaz. Ve buna, büyük bir pay sahibi olanlardan başkası da kavuşturulamaz.	24 / 479
41-Fussilet Suresi 36.Ayet	مِنْ يَنْزِعَنَّكَ وَإِمَّا فَاسْتَعِذْ رُغْدَ الشَّيْطَانِ	Ve imma yenzeğanneke mineş şeytani nezğün festeiz billah innehu hüves semıul alım	Eğer şeytandan gelen kötü bir düşünce seni dürtecek olursa, hemen Allah’a sığın. Çünkü O.	Şayed seni Şeytandan bir dürtüş dürtecek olursa hemen Allaha sığın (istiaze et) çünkü odur	Şayet sana şeytandan bir kışkırtma gelecek olursa. hemen	24 / 479

Mekke	السَّمِيعُ هُوَ رَبُّهُ ۖ بِاللَّهِ -36 الْعَلِيمُ		hakıyla iştir, hakıyla bilendir.	ancak işiden bilen	Allah’a sığın. Çünkü O, iştir, bilendir.	
41-Fussilet Suresi 37.Ayet Mekke	لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ۚ فَاسْجُدْ وَاقْتَرِبْ ۖ وَالسَّمْسُ وَالنَّهَارُ تَسْجُدُونَ لَآلِ ۖ وَالْقَمَرُ قَمَرٌ لَّوْلَا لِلشَّمْسِ الَّذِي بِاللَّهِ وَاسْجُدُوا إِلَيْهِاهُ كُنْتُمْ إِنِّ خَلَقْتُمْ -37 تَعْبُدُونَ	Ve min ayatihil leylü ven neharu veş şemsü vel kamer la tescüdü liş şemsi ve la lil kameri vescüdü lillahillezi halekahünne in küntüm iyyahü ta ‘büdün	Gece, gündüz, güneş ve ay Allah’ın varlığının delillerindendir. Güneşe ve aya secde etmeyin. Eğer gerçekten Allah’a kulluk ediyorsanız, onları yaratan Allah’a secde edin.	Ve onun âyetlerindendir leyl-ü nehar, şems-ü kamer; şems-ü kamere secde etmeyin de onları yaradan Allaha secde edin, gerçek ona ıbadet edeceksiniz	Gece, gündüz, güneş ve ay O’nun âyetlerindendir. Siz güneşe de, aya da secde etmeyin. Alah’a secde edin, ki bunları Kendisi yaratmıştır. Eğer O’na ibadet edecekseniz.	24 / 479
41-Fussilet Suresi 38.Ayet Mekke	قَالَتَيْنِ اسْتَكْبَرُوا فَإِنْ لَهُ يُسَبِّحُونَ رَبَّكَ عِنْدَ لَا وَهُمْ وَالنَّهَارُ بِاللَّيْلِ -38 يَسْأَلُونَ	Fe inistekberu fellezine inde rabbike yüsebbihune lehu bil leyli ven nehari ve hüm la yes’emun (37. Ayet secde âyetidir.)	Eğer onlar büyüklük tasarlarsa, bilsinler ki Rabbinin yanında bulunanlar (melekler), gece gündüz hiç usanmadan O’nu tespih ederler.	Buna karşı kibretmek olsun ki rabbinin huzurundakiler gece ve gündüz ona tesbih ederler, hem onlar usanmazlar	Şayet onlar büyüklenecek olurlarsa, Rabbinin Katında bulunanlar, O’nu gece ve gündüz tesbih ederler ve (bundan) bıkkınlık duymazlar.	24 / 479
41-Fussilet Suresi 39.Ayet Mekke	تَرَى أَنَّكَ آيَاتِهِ وَمِنْ فَإِذَا خَاشِعَةً الْأَرْضُ الْمَاءَ عَلَيْهَا أَتْرَانَا إِنَّ ۖ وَرَبُّهُ أَهْتَرَتْ لَمْحِي أَحْيَاهَا الَّذِي عَلَى ۖ إِنَّهُ ۖ الْمَوْتَى -39 قَدِيرٌ شَيْءٍ كُلِّ	Ve min ayatihü enneke teral erda haşıaten fe iza enzelna aleyhel mahtezzet ve rabet innellezi ahyaha le muhyil mevta innehu ala külli şey’in kadir	Allah’ın varlığının delillerinden biri de şudur: Sen yeryüzünü boynu bükük (kupkuru) görürsün. Onun üzerine yağmuru indirdiğimiz zaman kıpırdar kabarır. Şüphesiz ki, onu diriltir, elbette ölüleri de diriltir. Şüphesiz O, her şeye gücü hakkıyla yetendir.	Ve onun âyetlerindendir ki sen Arzı görürsün boynu bükük huşu’ halinde, derken üzerine suyu indiriverdikmi ihtizaz eder ve kabarır, şübhe yok ki ona o hayatı veren elbette ölüleri dirilticidir, hakikat o her şey’e kadirdir	O’nun âyetlerinden biri de, senin gerçekten yeryüzünü huşu içinde (solmuş, boynu bükülmüş ve kupkuru) görmendir. Ama Biz onun üzerine suyu indirdiğimiz zaman, deprenir ve kabarır. Şüphesiz onu diriltir, ölüleri de elbette dirilticidir. Çünkü O, herşeye güç yetirendir.	24 / 480
41-Fussilet Suresi 40.Ayet Mekke	فِي يُلْحِدُونَ الَّذِينَ إِنْ عَلَيْنَا يَحْفُونَ لَا آيَاتِنَا النَّارُ فِي يُلْقَى ۖ فَمَنْ ۖ أَمْلِيًا تِي مَنْ أَمْ خَيْرٌ اعْمَلُوا ۖ الْقِيَامَةِ يَوْمَ بِمَا ۖ تَنْتُمْ مَا -40 بَصِيرٌ تَعْمَلُونَ	İnnellezine yülhıdune fi ayatına la yahfevne aleyne e fe mey yülka fin nari hayrun em mey ye’ti aminey yevmel kıyameh ı’melu ma şi’tüm innehu bima ta’melune basıyr	Âyetlerimiz konusunda (yalanlama amacıyla) doğruluktan sapanlar bize gizli kalmaz. O hâlde kıyamet gününde ateşe atılan mı, yoksa güven içinde gelen kimse mi daha iyidir? Dilediğinizi yapın. Şüphesiz O, yaptıklarınızı hakkıyla görmektedir.	Âyetlerimizde ilhada sapan sapgınlara elbette bize gizli kalmazlar o halde ateşe atılan mı hayırlıdır yoksa Kıyamet günü emniyet içinde gelecek olan mı? Düşünün de istediğinizi yapın, çünkü o her ne yaparsanız görür	Bizim âyetlerimiz konusunda çarpıtma yapanlar, Bize gizli kalmazlar. Öyleyse ateşin içine bırakılan mı daha hayırlıdır yoksa kıyamet günü güvenle gelen mi? Siz dilediğinizi yapın. Çünkü O yaptıklarınızı gerçekten görendir.	24 / 480
41-Fussilet Suresi 41.Ayet Mekke	كُفُّوا الَّذِينَ إِنْ ۖ جَاءَهُمْ لَمَّا بِاللَّتِكْرِ -41 عَزِيزٌ لِّكُتَابٍ وَإِنَّهُ	İnnellezine keferu biz zikri lemma caehüm ve innehu le kitabün azız	Kur’an kendilerine geldiğinde onu inkâr edenler mutlaka cezalarını göreceklerdir. Şüphesiz o, çok değerli ve sağlam bir kitaptır.	Onlar: o zikir kendilerine geldiği vakıt ona körlük eden mülhidler, halbuki o misli bulunmaz azîz bir kitab	Şüphesiz, kendilerine zikir gelince onu inkâr edenler (ateşin içine bırakılırlar); oysa o, aziz (şerefi yüksek, üstün) bir Kitap’tır.	24 / 480
41-Fussilet Suresi	مِنْ الْبَاطِلِ أُتِيهِ لَا	La ye’tihıl batılü mim	Ona ne önünden ne de	Ona ne önünden ne	Batıl, ona önünden	24 / 480

42.Ayet Mekke	مَنْ وَلَا يَدِيهِ بَيْنَ مَنْ تَنْزِيلٌ ۖ خَلْفَهُ -42 حَمِيدٍ حَكِيمٍ	beyni yedeyhi ve la min halfih tenzilüm min hakimin hamid	ardından batıl gelemmez. O, hüküm ve hikmet sahibi, övülmeye lâyık olan Allah tarafından indirilmiştir.	ardından bâtil yaklaşamaz, bütün kâinatın öğdüğü hamîd bir hakîmden indirilme bir tenzil	de, ardından da gelemmez. (Çünkü Kur'an,) Hüküm ve hikmet sahibi, çok övülen (Allah)tan indirilmedir.	
41-Fussilet Suresi 43.Ayet Mekke	قَدْ مَالِ إِلَّا لَكَ يُقَالُ مَا قَبْلَكَ مِنَ الرُّسُلِ قِيلَ مَغْفِرَةٌ لِّكَ رَبِّكَ إِنَّ 43 لِّمِ عِقَابٍ وَوَدَّ	Ma yükalü leke illa ma kad kıyle lir rusülü min kablik inne rabbeke lezu mağfirativ ve zu ikabin elim	Sana ancak, senden önceki peygamberlere söylenenler söylenmektedir. Hiç şüphesiz senin Rabbin hem bağışlama sahibidir, hem de elem dolu bir azap sahibidir.	Sana senden evvelki Resullere denilenden başka bir şey denilmiyor ve şübhe yok ki rabbin hem bir mağrifet sahibidir hem de elîm bir ıkab	Sana söylenen şeyler, senden önceki elçilere söylenenden başkası değildir. Şüphesiz, Rabbin, hem elbette mağfîret sahibidir, hem de acı bir azap sahibidir.	24 /480
41-Fussilet Suresi 44.Ayet Mekke	قَرَأْنَا جَعْنَاهُ وَلَوْ لَوْ لَا قَالُوا أَعْجَمِيًّا ۖ آيَاتُهُ فَصَلَّتْ ۖ وَعَرَبِيًّا أَعْجَمِيًّا أَمْثَلِ الَّذِينَ هُوَ قَوْلُ وَالَّذِينَ ۖ وَشِفَاءٌ هُدًى آدَانِهِمْ فِي يُؤْمِنُونَ لَا عَمَىٰ عَنْ عَمَىٰ وَهُوَ وَهَرٌ مِنْ يُنَادُونَ أُولَٰئِكَ ۖ -44 بَعِيدٍ مَكَانٍ	Ve lev cealnahü kur'anen a'cemiyyüv ve arabiyy kul hüve lillezine amenu hüdev ve şifa' vellezine la yü'minune fi azanihim vakruv ve hüve aleyhim ama ülaike yünadevne mim mekanim beyd	Eğer biz onu başka dilde bir Kur'an yapsaydık onlar mutlaka, “Onun âyetleri genişçe açıklanmalı değil miydi? Başka dilde bir kitap ve Arap bir peygamber öyle mi?” derlerdi. De ki: “O, inanamlar için bir hidayet ve şifâdır. İnanmayanların kulaklarında bir ağırlık vardır ve Kur'an onlara kapalı ve anlaşılmaz gelir. (Sanki) onlara uzak bir yerden sesleniliyor (da anlamıyorlar).”	Ve eğer biz onu a'cemî bir Kur'an yapa idik diyecekler idi ki: âyetleri tafsiyl edilseydi ya! Araba Acemce mi? de ki: o, iman edenler için hidayet ve şifâdır, iman etmeyenlerin ise kulaklarında bir ağırlık vardır ve o onlara karşı körlüktür, onlara uzak bir mekândan haykırılır.	Eğer Biz onu A'cemi (Arapça olmayan bir dilde) olan bir Kur'an kılaysaydık, herhalde derlerdi ki: "Onun âyetleri açıklanmalı değil miydi? Arap olana, A'cemi (Arapça olmayan bir dil)mi?" De ki: "O, iman edenler için bir hidayet ve bir şifâdır. İman etmeyenlerin ise kulaklarında bir ağırlık vardır ve o (Kur'an), onlara karşı bir körlüktür. İşte onlara (sanki) uzak bir yerden seslenilir."	24 /480
41-Fussilet Suresi 45.Ayet Mekke	مُوسَىٰ أَنِّيَا وَلَقَدْ ۖ فِيهِ فَاحْشَلَفَ الْكِتَابِ مِنْ سَبَقَتْ كَلِمَةً وَلَوْ لَا ۖ بَيْنَهُمْ لَفَضِي رَبِّكَ مِنْهُ شَكٌّ لِّفِي وَإِثْمٌ -45 مُرِيبٍ	Ve le kad ateyna musel kitabe fahtülfe fih ve lev la kelimetün sebekat mir rabbike le kudıye beynehüm ve innehüm lefi şekkim minhü mürıb	Andolsun! Biz, Mûsâ'ya Kitab'ı (Tevrat'ı) vermiştik de, onda ayrılığa düşmüşlerdi. Eğer (azabın ertelenmesi ile ilgili olarak ezelde) Rabbinden bir söz geçmiş olmasaydı, aralarında derhal hüküm verilirdi. Şüphesiz onlar Kur'an hakkında derin bir şüphe içindedirler.	Celâlim hakkı için Musâya o kitabı verdik de onda ihtilâf edildi ve eğer rabbinden bir kelime geçmiş olmasa idi aralarında iş bitirilirdi ve her halde onlar ondan kuşkulu bir şekk içindedirler	Andolsun, Musa'ya kitabı verdik, fakat onda anlaşmazlığa düşüldü. Eğer Rabbinden (daha önce) bir söz geçmiş (verilmiş) olmasaydı, mutlaka aralarında hüküm verilmiş (iş bitirilmiş)ti. Gerçekten onlar, bundan yana kuşku verici bir tereddüt içindedirler.	24 /480
41-Fussilet Suresi 46.Ayet Mekke	صَالِحًا عَمَلٍ مَنْ أَسَاءَ وَمَنْ ۖ فَلْنَقِيبِهِ رَبُّكَ وَمَا ۖ فَعَلَيْهَا -46 لِّلْعَبِيدِ بَظْلَامٍ	Men amile salihan fe li nefsihı ve men esae fe aleyha ve ma rabbüke bi zallamil lil abıd	Kim iyi bir iş yapsa kendi lehinedir. Kim de kötülük yapsa kendi aleyhinedir. Rabbin, kullara (zerre kadar) zulmedici değildir.	İyi iş yapan kendine, kötü yapan yine kendinedir, yoksa rabbin kullara zulümkâr değildir	Kim salih bir amelde bulunursa, kendi lehinedir, kim de kötülük ederse, o da kendi aleyhinedir. Senin Rabbin.	24 /480

					kullara zulmedici değildir.	
41-Fussilet Suresi 47.Ayet Mekke	السَّاعَةِ عِلْمٌ يُرْدُّ إِلَيْهِ مِنْ تَخْرُجُ وَمَا أَكْمَامِهَا مِنْ تَمَرَاتٍ أُتَتْ مِنْ تَحْمِلُ وَمَا يَعْلَمُهَا إِلَّا تَضَعُ وَلَا أَيْنَ يُبَادِيهِمْ وَيَوْمَ أَتْنَاكَ قَالُوا شُرَكَائِي 47- شَهِيدٌ مِنْ مَنَا مَا	İleyhi yüraddü ılmüs saah ve ma tahrucü min semeratüm min ekmamiha ve ma tahmilü min ünsa ve la tedau illa bilmih ve yevme yünadıhim eyne şürakai kalu azennake ma minna min şehid	Kıyametin ne zaman kopacağına ilişkin bilgi O'na havale edilir. Meyveler tomurcuklarından ancak O'nun bilgisi altında çıkar, dişi ancak O'nun bilgisi altında hamile kalır ve doğurur. Allah onlara, “Nerede bana ortak koştuklarınız?” diye seslendiği gün şöyle derler: “Sana arz ederiz ki, içimizden onları gören hiçbir kimse yok.”	Saate ılım ona havale edilir, hem onun ılmı olmaksızın ne meyvelerden biri tomurcuklarından çıkar ve ne bir dişi yüklü olur, ne de vaz’eder, nerede imiş şeriklerim? diye onlara haykıracacağı gün ise diyeceklerdir: arz ederiz huzuruna ki bizden hiç şahid yok	Kıyamet-saatinin ilmi O’na döndürülür. O’nun ilmi olmaksızın, hiçbir meyve tomurcuğundan çıkmaz, hiçbir dişi gebe kalmaz ve doğurmaz da. Onlara: "Benim ortaklarım nerede" diye sesleneceği gün, dediler ki: "Sana arzettik ki, bizden hiçbir şahid yok."	23 /481
41-Fussilet Suresi 48.Ayet Mekke	كَانُوا مَا عَثُّهُمْ وَضَلَّ قَبْلُ مَنْ يَدْعُونَ مِنْ لَهُمْ مَا وَظَّوْا 48- مَحِيصٍ	Ve dalle anhum ma kanu yed’une min kablü ve zannu ma lehüm mim mehıys	Daha önce yalvardıkları (tanrılar) onları yüzüstü bırakıp uzaklaşmıştır. Kendileri için kaçacak bir yer olmadığını anlamışlardır.	Önceden tapıp durdukları şeyler onlardan gayb olup gitmişler ve onlar kendilerine hiçbir kaçamak kalmadığını anlamışlardır.	Önceden kendilerine taptıkları (bugün) onlardan kaybolup gitti ve onlar kaçacak hiçbir yerleri olmadığını anlamışlardır.	23 /481
41-Fussilet Suresi 49.Ayet Mekke	مِنْ الْإِنْسَانِ يَسْأَلُ لَا مَسْئُورٍ الْخَيْرِ دُعَاءِ 49- قُوطٌ قَيْئُوسُ الشَّرِّ	La yes’emül insanü min düail hayri ve im messehuş şerru fe yeusun kanut	İnsan, hayır (mal, mülk, genişlik) istemekten usanmaz. Fakat başına bir kötülük gelince umutsuzluğa düşer, yıkılır.	İnsan hayır istemekten usanmaz da kendisine bir şer dokunuverirse hemen ümidi keser, ye’s’e düşer	İnsan, hayır istemekten bıkkınlık duymaz; fakat ona bir şer dokundu mu, artık o, ye’s’e düşen bir umutsuzdur.	23 /481
41-Fussilet Suresi 50.Ayet Mekke	مَنَا رَحْمَةً أَتَقَاهُ وَلَئِنْ مَسَّتْهُ ضَرَاءٌ بَعْدَ مِنْ وَمَا لِي هَذَا لَيَقُولُنَّ قَائِمَةً السَّاعَةِ أَطُنُّ إِلَى رُجْعَتٍ وَلَئِنْ عِنْدَهُ لَيِإِنَّ رَبِّي فَلَنَنْبِئَنَّ َ الْحَسَنَى بِمَا كَفَرُوا الَّذِينَ مِنْ ذِبْقَهُمْ وَلَدَعِمُوا 50- غَلِيظٍ عَذَابٍ	Ve lein ezaknahü rahmetem minna mim ba’di darrae messethü le yekulenne haza lı ve ma ezunnüs saate kaimetev ve heir rucı’tü ila rabbi inne lı indehu lel husna fe le münebbiennellezine keferu bima amilu ve le nüzıkannehüm min azıbn ğalıyz	Andolsun! Başına gelen bir zarardan sonra kendisine tarafımızdan bir rahmet tattırsak mutlaka “Bu benim hakkımdır, Kıyametin kopacağını da sanmıyorum. Andolsun, Rabbime döndürülürsem, şüphesiz O’nun yanında benim için daha güzel şeyler vardır” der. Andolsun, biz inkâr edenlere yaptıklarını mutlaka haber vereceğiz ve andolsun, onlara mutlaka ağır azaptan tattıracağız.	Ve şayed ona dokunan bir sıkıntıdan sonra tarafımızdan bir rahmet tattırırsak mutlak der ki: bu benim hakkım ve zannetmem ki saat başına dikilmiş olsun, bilfarz rabbima döndürülecek olursam muhakkak benim için onun yanında daha güzeli vardır, fakat o vakıt biz o küfredenlere ne yaptıklarını haber vereceğiz ve onlara muhakkak yoğun bir azâb tattıracağız	Oysa ona dokunan bir zarardan sonra tarafımızdan bir rahmet taddırsak, mutlaka: "Bu benim (hakkım)dır. Ve ben kıyamet-saatinin kopacağını da sanmıyorum; eğer Rabbime döndürülsem bile, muhakkak O’nun Katında benim için daha güzel olanı vardır." der. Ama andolsun Biz, o kafirlerle yaptıklarını haber vereceğiz ve andolsun onlara, en kaba bir azaptan tattıracağız.	24 /481
41-Fussilet Suresi 51.Ayet Mekke	عَلَى أَعْمَنَّا وَإِذَا أَعْرَضَ الْإِنْسَانُ وَإِذَا بَجَانِيهِ وَتَأْتِي	Ve iza en’amna alel insani a’rada ve nea bicanibih ve iza messehuş şerru fe zu düain arıyd	İnsana nimet verdiğimizde yüz çevirir ve yan çizer. Başına bir kötülük gelince de yalvarmaya koyulur.	Evet insana ni’met verdiğimiz vakıt yan büker, başının tuttuğuna gider de kendisine şer dokunuverdi mi artık	İnsana nimet verdiğimiz zaman, yüz çevirir ve yan çizer; ona bir şer dokunduğu zaman	24 /481

	دُعَاءٍ وَفَذِ الشَّرِّ مَسَّهُ 51- عَرِيضٍ			enine boyuna duâya dalar	ise, artık o, geniş (kapsamlı ve derinlemesine) bir dua sahibidir.	
41-Fussilet Suresi 52.Ayet Mekke	مِنْ كَانَ إِذَا رَأَى يَنْفِرُ بِهِ كَفَرْتُمْ ثُمَّ اللَّهُ عِنْدَ فِي هُوَ مِمَّنْ أَضَلُّ مَنْ 52- بَعِيدٍ شِقَاقٍ	Kul eraeytüm in kane min indillahi sümme kefertüm bihi men edallü mimmen hüve fi şikakım beyd	De ki: “Ne dersiniz? Eğer o (Kur’an) Allah katından olup da siz de onu inkâr etmişseniz, o zaman derin bir ayrılık içinde bulunan kimseden daha sapık kim olabilir?”	De ki söyleyin bakayım, eğer o Kur’an Allah tarafından da sonra siz ona küfretmiş iseniz o uzak şikaka düşenden daha şaşkın kim olur?	De ki: "Gördünüz mü haber verin; eğer o (Kur'an) Allah Katından ise, sonra siz onu inkar etmişseniz (bu durumda) uzak bir ayrılık içinde olandan daha sapık kimdir?"	24 /481
41-Fussilet Suresi 53.Ayet Mekke	فِي آيَاتِنَا سُنُرِهِمْ أَنْفُسِهِمْ وَفِي الْأَفَاقِ أَنَّهُ لَهُمْ يَنْبِئِينَ حَتَّى يَكْفَأَ وَلَمْ يَكُنْ الْحَقُّ كُلٌّ عَلَى أَنَّهُ بِرَبِّكَ 53- شَهِيدٌ شَيْءٍ	Senürihim ayatına fil afakı ve fi enfüsihüm hatta yetebeyyene lehüm ennehül hakk e ve lem yekfi bi rabbike ennehu ala külli şey'in şehid	Varlığımızın delillerini, (kâinattaki uçsuz bucaksız) ufuklarda ve kendi nefislerinde onlara göstereceğiz ki, o Kur'an'ın gerçek olduğu onlara iyice belli olsun. Rabbinin, her şeye şâhit olması yetmez mi?	İleride biz onlara hem âfakta hem nefislerinde âyetlerimizi öyle göstereceğiz ki nihayet onun hakkolduğu kendilerine tebeyyün edecek, kâfi değilmi bu ki rabbın her şey'e şâhid	Biz ayetlerimizi hem afakta, hem kendi nefislerinde onlara göstereceğiz; öyle ki, şüphesiz onun hak olduğu kendilerine açıkça belli olsun. Herşeyin üzerinde Rabbinin şahid olması yetmez mi?	24 /481
41-Fussilet Suresi 54.Ayet Mekke	مِنْ مَرِيَةٍ فِي إِيْتَهُمْ لَا إِيْتَهُ لَا ۖ رَبِّهِمْ لِقَاءِ 54- مُحِيطٌ شَيْءٍ بَكْلٍ	E la innehüm fi miryetim mil likai rabbihim e la innehu bi külli şey'im mühiyt	İyi bilin ki, onlar Rablerine kavuşma konusunda şüphe içindedirler. İyi bilin ki, O, her şeyi kuşatandır.	Uyan! onlar rablarının likasından işkil içindeler, uyan ki o her şey'i muhît	Dikkatli olun; gerçekten onlar, Rablerine kavuşmaktan yana derin bir kuşku içindedirler. Dikkatli olun; gerçekten O, herşeyi sarıp-kuşatandır.	24 /48